SOCIÁLNA POISŤOVŇA
ústredie

ŽIADOSŤ O POUKAZOVANIE DÔCHODKOVÝCH DÁVOK Z DÔCHODKOVÉHO POISTENIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY NA ÚČET V BANKE

CLAIM FOR TRANSFER OF PENSION BENEFITS FROM THE PENSION INSURANCE SYSTEM OF THE SLOVAK REPUBLIC ON THE BANK ACCOUNT

Dôchodkové dávky z dôchodkového poistenia Slovenskej republiky sa v súlade s § 117 ods. 1 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení vyplácajú na účet príjemcu dôchodku v banke alebo v hotovosti.

V hotovosti sa dôchodkové dávky vyplácajú **v mene platnej v Slovenskej republike. Na účet v banke** sa dôchodkové dávky pripisujú **v mene, na ktorú je účet zriadený**. Komfortnejší a rýchlejší spôsob výplaty dôchodkovej dávky z dôchodkového poistenia Slovenskej republiky je výplata na účet v banke.

Ak si želáte, aby Vám Sociálna poisťovňa dôchodok vyplácala na účet v banke, vyplňte prosím tento formulár a po jeho potvrdení bankou ho obratom zašlite na adresu: **Sociálna poisťovňa, ústredie, Ul. 29. augusta č. 8, 813 63 Bratislava, Slovenská republika**. Potvrdenie banky slúži predovšetkým na zabezpečenie plynulej výplaty dôchodku na Váš účet v banke a na zabránenie omylom v jeho čísle.

Pension benefits from the pension insurance system of the Slovak Republic are in compliance with Section 117 par. 1 Act No. 461/2003 Coll. on social insurance paid out on the bank account of the pension beneficiary or in cash.

Cash pension benefits are paid out **in the currency valid in the Slovak Republic.** Pension benefits are credited **on the bank account in the currency, in which this account is conducted.** More comfortable and faster way of the payment of pension benefits from the pension insurance system of the Slovak Republic is the payment on the bank account.

If you wish to receive your pension from the Social Insurance Agency on the bank account, please complete this form, have it confirmed by the bank and return it at the following address: **Sociálna poisťovňa, ústredie, Ul. 29. augusta č. 8, 813 63 Bratislava, Slovak Republic**. Bank confirmation is important to provide for a fluent payment of pension benefits on your bank account and to avoid eventual errors in the account number.

Identifikačné (rodné) číslo / (Personal) Identification Number:*

Dátum narodenia / Date of birth:

.....

Meno, priezvisko a titul / Name, surname and university degree:

.....

Adresa bydliska / Residence address:

.....

Číslo bankového účtu / Bank account number:

.....

SWIFT kód banky / SWIFT Bank Account:

.....

Dátum / Date: .....

.....
podpis žiadateľa alebo poberateľa dôchodku
signature of the claimant or the pension beneficiary

Potvrdenie banky o správnosti čísla účtu (TÚTO ČASŤ VYPLNÍ BANKA) / Bank certification of the bank account's correctness (THIS PART IS TO BE COMPLETED BY THE BANK)

Názov banky / Bank name

.....

Dátum / Date: .....

.....
odtlačok pečiatky a podpis zodpovedného zamestnanca banky
stamp and signature of the responsible employee of the bank

*Number under which the Social Insurance Agency pays out pension.